轉載

美國限制紡織品入口

【下】（世經）

（二）路透社比利時布魯塞爾電稱：美國準備於十月十五日起，對東南亞紡織品，實施輸入的配額限制。如果不能於本月底獲致東南亞的自動限制紡織品輸美之協定的話。以上是歐洲共同市場一官員在今夕所說的。該歐洲經濟集團、主理對外貿易事務，專員達蘭杜夫，告訴集團會員國員外長們謂：他的消息，乃來自非美國的官方人士。美國已派遣專使到東南亞及日本，企圖使此等國家自動限制他們的輸美紡織品。他在此歐洲經濟集團的部門會議，辯論匿臣總統經濟政策，造成貿易上後果時宣稱：他是舉例說明該集團六國，未能應付目前局勢之論點，但亦必須應付今後若干星期及數月的困難。達蘭杜夫教授及其後出而告記者謂：現正在緊急討論，美國在關稅與貿易總協定所採取的新措施。

可見華府已有所決定，是不容各國有所選擇的。美國爲什麼要如此獨斷獨行，原因是多方面的。美國財政次長伏爾杰去月在日內瓦關稅貿易總協定會議致詞中及華府財經官員歷次談話中大略指出：

（一）美國貨物在世界貿易的競爭地位正在削弱，到了足以影響美國就業情勢的程度。許多方面的入口（諸如電器，紡織品，汽車及鋼鐵，）的迅速增加，使美國工人就業機會爲之減少。

（二）經濟政策制定人士們，由於担心美國支付赤字的惡化，不願爲美國經濟提供刺激。但是因防止通貨膨脹的政策促成的經濟遲緩，要有令人滿意的復原，必須有此種刺激。

（三）入口之迅速增加，以及其他出口尚未相應增加就業的情形下，對就業情勢所發生的影響，使美國國內要求在經濟上採用保護主義的情緒抬頭。

當然還有更多原因，但主要還是應付內部經濟困難。在匿臣看，如果內部經濟困難不解決，不要說連任總統沒有希望，美國的國際地位亦將一落千丈也。所以我們認爲單方面採取行動，限制日韓香港紡織品入口，是事在必行的，匿臣不再計及後果了。以上各地區，如何應付？我們

【下轉左上欄】

【接社論版】

希望四地政府及紡織業人士注意，及早籌劃，以求盡量減少不利之影響。【完】

三匪持槍刼美容院 綑綁職員逐房搜掠

（港訊）九龍荔枝角道一四零號二樓新潮女子美容院，今晨遭三名飛型青年男子持著一枝疑是假槍及兩把童軍刀行刦，先後綑綁一雙男女職員，然後逐房搜掠，共刦去一批現欵，三隻手錶及數張新毛毯總值約五千元，得手後逃逸無踪。

警方據報到場調查，懷疑刦匪是有汽車在附近接應。

三名刦匪年齡約廿二、廿五及廿六歲，均作飛型打扮。

今晨一時十五分，美容院內有數名及男女職員，當時三名刦匪充作顧客進入上址，美容院男職員陳球（四十八歲）上前招呼之際，刦匪即分別拔出疑是假槍與童軍刀將他指嚇，予以綑綁，推往一角，稍後再以同樣手法對付另一名女職員陳佩明（十九歲）。

刦匪制服二人後，即逐房搜刦，其他職員及顧客均沒有抗拒，任刦匪予取予携，共掠去上述諸物，然後從正門逃走。

拔蘭地酒銷場 港佔世界首位

（港訊）南華早報消息：香港與法國，已高踞世界拔蘭地酒最大之銷場。據悉，去年法國酒商售出每廿六瓶拔蘭地中，香港即佔有一瓶。（未完）

施行一夫一妻制度 不再有妾侍制存在

▲新婚姻條例昨日起生效

（港訊）去年七月通過的一九七〇年修訂婚姻制度條例已於本月七日起全部生效，亦即是自該日起，在香港只有一夫一妻制的婚姻及所有婚姻一定要經過婚姻註冊處辦理註冊登記手續，同時自該日起，不再有妾侍制度存在。

至於在十月十七日以前依據文明結婚或習俗結婚者均算合法婚姻，但如欲獲得證明，可以補辦註冊結婚及補辦註冊登記手續，註冊處最近成立了十二個分處，尤其著重離島，如南丫島，東涌、梅窩，大澳，坪洲均設有分處，新界邊界之打鼓嶺及沙頭角亦有設立，市區方面筲箕灣近亦成立了分處，而港島灣仔及九龍黃大仙，長沙灣則正在計劃中，標準之分處設備頗好，有冷氣設備之禮堂及新娘房，相信當地居民會樂用。（未完）

◎哀謝

先妣鄧門麥氏夫人三十四歲暨女美莉三歲幼子日新八個月因不幸意外去世經于一九七一年十月七號在 CAMROSE 埠 HOVELAND 殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬于 CAMROSE 公共墳塲荷蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

杖期夫 鄧國良
哀子 健新 實新

厚惠芳名 恕不稱呼
如有錯漏 請祈原諒

（賻儀）馬毓光五元，馬惠民二元，麥國生夫婦二十元，麥燦光母親十元，麥金培十元，麥育民十元，馬錫勝合家五元，胡偉強二元。

Mr. & Mrs. Anton Zeiser 1.00; Jun & Connie Mah 10.00; Mr. & Mrs. Jeppa Danielson, Mrs. Anne Butler 5.00; Mr. & Mrs. Roy Sawyer 2.00;

（花圈）

Mrs. Wong and family; Management and Staff of Toronto-Dominion Bank; Ham and Muriel Humphries; Mr. & Mrs. Kee Mah and family; Mr. & Mrs. Tso and Family, John Elliott; Staff and members of Alberta Grocers Ltd.; Mr. & Mrs. Wally Seto and family; Mr. & Mrs. Arnold Hoveland; James and Agnes Hoveland; Archie and Noreen Graumann; Nate and Lena Worden; Shew Fon Mah and family; Tommy & Larry Mah families; the Lambe family; Andy and Lil Anderson and family; Hilding Anderson; Quong and Sam Mah families; Mr. & Mrs. Gorden Evans and family; the Lorne Shillington family; Camrose Alliance Sunday School; Pat and the Staff; First Baptist Church; Don Wing — Jubilee Lunch; Alliance Church; A & W Staff; Alvin Ness; Ness Dairy; Jeanette Rotto; Dale and Greg; Nick Louise and Shane Palichuk; Ray and Darlene Hehr and family; Bernie & Irene Huebner and family; Ingrid Jacobson; Donna, Karen, Hank Secord

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午八時起
供應至下午十時止
哥街：五五五號
電話：
六八五、〇七式七
六八四、式九式三
每逢星期三休息一天

中醫
曾國雄 林金鳳
喜市定東街後面
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.
電話 254-4618
主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕癬癩
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
積年爛腳

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256 - 262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451
鬼王節快到
爆竹批發
行情印備
函索即送
電話：
門市部六八三・七四五一
批發部二五三・六六〇六

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
返港特價來回機票
六百四十九元美幣
加幣六百五十五元
有意者請來報名以便安排爲荷
移民機位三百五十八美幣
雷根環球旅運社啓

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
大酒家作風
大衆化價錢
東方情調 氣派豪華
午餐 菜譜豐富
晚宴 式飲式食
筵席
電話：六八三・壹九三五

華發實業公司
WEST - EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881
張獎元 325-8981
周榮寬 327-8621
孫隆華 434-6467

▲四十四組柏文一七年新，鋼骨水泥，位於高尚風景區，年收八萬八千元，取價大十八萬五千元，銀期好商量。
▲四十七組柏文！年半新鋼骨水泥高尚住宅區，年收八萬九千元取價六十九萬元銀期好商量。
▲西區餐館！柏文區，每日生意三百元，取價三萬元。（以上問張獎元）
▲東區觀菓舖 附近無競爭，日做式百元，有式睡房居住，取價九千八百元，先付三千六百九另点貨。（問孫隆華）
▲西雲靚住宅 五大睡房，地闊一百尺，十六年新，取價五萬九千元，先付壹萬五千元，餘欵充業主，方便合宜。
▲雲島農場出售！近城多利，五畝農地及四睡房住宅一所專產雞蛋，年收四萬餘元（周榮寬）

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.
681-1734
新到大幫
唐山冬瓜 新鮮蓮藕
大條鰻魚 大獅頭魚
大紅三魚 大銀倉魚
大條生魚 大塘虱魚
精製大幫「牛肉干」發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export - Wholesale - Distributor
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C
Phone 687-2651 - 687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

利民公司
Leman Leather Goods Co.
285 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-8824
由祖國新到大批
男女皮鞋，貝雕畫，羽毛畫，
名貴美觀，價廉欵新。
另有各欵 斷碼皮鞋大平賣

利技卡
華厦公司
JADE HOUSE LTD.
306 Centre St., S. Calgary 1, Alta.
Phone (403) 269-8300 263-8590
直接大批來貨
各種祖國貨品
保証貨靚價平
加中代理：公仔麵，得意麵，日本幸運餅，
經銷各種中國什誌書報，歡迎零沽批發。
▲印有貨價表一函索奉上▲

翠華園
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B. C.
電話；687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽讌 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜餚
雅俗共賞的音樂
親友團聚的樂園
知己談心的雅座
也正是：
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與衆不同